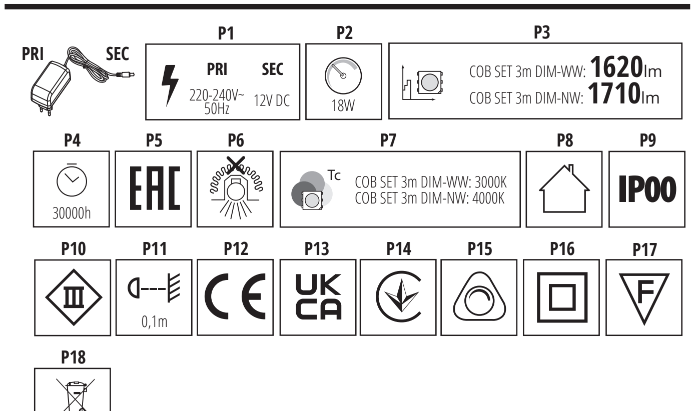
2022/08-1

A3-297x420mm/ISO216

www.kanlux.com

COB SET 3m DIM

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trencín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Oltenitei 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Электромонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 224B Rue Marcadet, 75 018 Paris



EN

INTENDED USE / APPLICATION

Touch switch with dimming possibility.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Mounting diagram: see pictures. Thoroughly clean the surface before installation. Stick the product on a cleaned and degreased surface.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Touch button - do not press. Turning the light on/off is done through a quick touch. Dimming / brightening is done through a longer touch.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Ensure free air access.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage. Nominal parameters on the primary side. Nominal parameters on the secondary side.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P6: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P7: Colour temperature.
P8: Use only indoors.
P9: No protection.
P10: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P12: Product meets the requirements of EU directives.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P15: Possibility of dimming only by means of an internal electronic system
P16: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P17: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P18: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Dimmbarer Touchschalter.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Montage die Oberfläche sorgsam reinigen. Das Erzeugnis auf eine gesäuberte und entfettete Oberfläche aufkleben.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Touchschalter - nicht drücken. Das Einschalten/Ausschalten der Beleuchtung erfolgt durch eine kurze Berührung. Das Dimmen/Aufhellen der Beleuchtung erfolgt über eine längere Berührung.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung. Nennparameter auf der primären Seite. Nennparameter auf der sekundären Seite
P2: Nennleistung
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer
P5: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
P6: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P7: Farbtemperatur
P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich
P9: Kein Schutz.
P10: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P13: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P15: Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich.
P16: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P17: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P18: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR

DESTINATION / APPLICATION

Interrupteur tactile avec possibilité de gradation de la lumière.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commecner l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être éffectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être éffectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Nettoyez scrupuleusement la surface avant l'installation. Le produit doit être collé sur une surface nettoyée et dégraissée.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Bouton poussoir - ne pas l'enfoncer. L'allumage et l'extinction de la lumière par un léger contact de la main. La gradation de la lumière se fait par un contact de la main prolongé.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Assurer l'accès libre de l'air.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale. Paramètres nominaux de côté primaire. Paramètres nominaux de côté secondaire.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
P6: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P7: Température de couleurs.
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P9: Pas de protection.
P10: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension securisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P12: Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE).
P13: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P14: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P15: Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne
P16: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ourenforcé appliqué.
P17: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en materiel normalement combustible.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P18: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. Les informations supplémentaires concérnant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Aanrakingsschakelaar met dimoptie.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Montagebeeld: kijk afbeelding. Maak voor de montage het oppervlak goed schoon. Plak het artikel op een schoon en ontvet oppervlak.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimen. Aanrakingsknop - niet indrukken. De verlichting wordt in - en uitgeschakeld door middel van een korte aanraking. Dimmen/helderder maken van het licht vindt plaats door middel van een langere aanraking.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ezv. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmakmiddelen. Zorgen voor vrije luchtcirculatie.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning. Basis parameter op orspronkelijke kant. Basis parameter op secundaire kant.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale levensduur.
P5: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P6: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.
P7: Kleur temperatuur.
P8: Gebruiken alleen binnen.
P9: Geen bescherming.
P10: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risiko, dat het spanig groter word dan veilige.
P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P12: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P13: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P14: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P15: Dimmen is alleen mogelijk door een intern elektronisch systeem
P16: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isollatie. P17: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

P18: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP/ BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing-de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com

IT

DESTINAZIONE / USO

Interruttore tattile con possibilità di oscuramento.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Pulire accuratamente la superficie prima del montaggio. Il prodotto deve essere incollato su una superficie pulita e sgrassata.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Interruttore tattile - non premere. L'accensione / lo spegnimento avviene tramite un breve tocco. L'oscuramento / lo schiarimento avviene tramite un lungo tocco.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso di aria.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale. Parametri nominali sul lato originario. Parametri nominali sul lato modificato.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Certificato di Conformità attestante la confromità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
P6: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P7: Temperatura di colore.
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
P9: Manca protezione.
P10: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P13: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P15: Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno.
P16: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P17: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P18: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Dotykowy przełącznik z możliwością ściemniania.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Schemat montażu: patrz ilustracje. Dokładnie wyczyść powierzchnię przed montażem. Wyrób należy naklejać na oczyszczoną i odtłuszczoną powierzchnię.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrób użytkować wewnątrz pomieszczeń. Przycisk dotykowy - nie wciskać. Włączenie/wyłączenie oświetlenia odbywa sie poprzez krótkotrwały dotyk. Ściemnianie/rozjaśnianie oświetlenia odbywa sie poprzez długotrwały dotyk.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe. Znamionowe parametry po stronie pierwotnej. Znamionowe parametry po stronie wtórnej.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Certfikat Zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej
P6: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
P7: Temperatura barwowa.
P8: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P9: Brak ochrony.
P10: Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P12: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P13: Wyrób spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P14: Wyrób spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P15: Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektronicznego
P16: Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.
P17: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/na podłożu z materiału normalnie palnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

P18: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com.

Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ

Dotykový přepínač se stmívačem.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Schéma montáže: viz ilustrace. Před montáží povrch důkladně očistěte. Výrobek lepte na očištěný a odmaštěný povrch.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používat uvnitř místností. Dotykové tlačítko - nestlačovat. Zapnutí/vypnutí osvětlení krátkým dotykem. Stmívání/rozjasnění osvětlení dlouhým dotykem.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR: Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Zajistit volný přísun vzduchu.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Nominální napětí. Nominální parametry na prvotní straně. Nominální parametry na druhotné straně.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Jmenovitá trvanlivost
P5: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie
P6: Výrobek není vhodné přikrývat termoizolačním materiálem.
P7: Barevná teplota
P8: Používat pouze uvnitř místností.
P9: Bez ochrany.
P10: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečná.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů
P12: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P13: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P14: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P15: Stmívač lze použít výhradně připojením vniřního elektronického obvodu
P16: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojí izolace anebo posílená izolace.
P17: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podkladu z normálně hořlavého materiálu.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

P18: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com

SK

URČENIE / POUŽITIE

Dotykový spínač s funkciou stmievania.

MONTÁŽ

Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristípenim k montáži sa oboznámte s nívodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Schéma montáže: pozri obrázky. Povrch pred montážou dôkladne vyčistite.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Výrobok na použitie vnútri miestností. Dotykové tlačidlo – nestláčajte. Osvetlenie zapnete/vypnete krátkym jemným dotykom. Osvetlenie stmavíte/rozjasníte dlhým dotykom.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod. Výrobok s nevymeniteľným zdrojom svetla typu dióda/diódy LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Zabezpečte voľný prísun vzduchu.

VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie. Menovité parametre na primárnej strane. Menovité parametre na sekundárnej strane.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Menovitá trvanlivosť .
P5: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie
P6: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolačným materiálom.
P7: Teplota farieb.
P8: Používať iba v interieroch.
P9: Ochrana nie je.
P10: Trieda III. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom spočíva v napájaní ho veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napätí vyšších než bezpečné.
P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svietidlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.
P12: Výrobok splňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).
P13: Výrobok splňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).
P14: Výrobok splňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajine.
P15: Možnosť tlmenia intenzity osvetlenia výhradne pomocou interného elektronického systému
P16: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosianutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spevnenej izolácie.
P17: Symbol znamená možnosť inštalácie a používania výrobku v/na podloží z materiálu normálne horľavého.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.

P18: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a dalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobkoch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA Nenesie zodpovednoť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhradzuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com

HU

RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS

Érintőkapcsoló sötétítő funkcióval.

SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelősségét. Telepítési leírás: lásd: ábrák. Felszerelés előtt alaposan tisztítsd meg a felületet. A terméket tiszta és zsírmentes felületre kell felragasztani.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

A termék csak beltérben használható. Érintőgomb - nem megnyomni. A világítás bekapcsolása/kikapcsolása egy rövid érintéssel történik. A fényerő csökkentése/növelése hosszantartó érintéssel történik.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

P1: Névleges feszültség. Névleges paraméterek elsődleges oldalon. Névleges paraméterek másodlagos oldalon.
P2: Névleges teljesítmény.
P3: Névleges fénysugár.
P4: Várható élettartam.
P5: A termék Vámunió területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelőségi Tanúsítvány
P6: A termék nem takarható le hőszigetelő anyaggal.
P7: Színhőmérséklet.
P8: Csak beltéri használatra.
P9: Nincs védelem.
P10: III osztály. Olyan termék, amelyben az áramütés elleni védelem abban áll, hogy a termék áramellátása biztonsági törpefeszültséggel történik (SELV), biztonsági feszültségnél magasabb feszültség létrejöttének a kockázata nélkül.
P11: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P12: A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek.
P13: A termék megfelel az Egyesült Királyságban (UK) alkalmazandó előírások követelményeinek.
P14: A termék megfelel az Ukrajnában alkalmazandó műszaki előírások követelményeinek.
P15: Elsötétedés csak belső áramkör segítségével lehetséges
P16: II osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védő elemként található még a dupla vagy erősített szigetelés.
P17: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék szerelhető a normális körülményekben gyúlékony alapon.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.

P18: Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalról tölthető le.

RO/MD

SCOPUL / FOLOSIREA

Comutator tactil cu opțiunea de întunecare.

MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiună. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Schematică montajului: a se vedea ilustratii. Curățați temeinic suprafața înainte de montare.

CARACTERSTICE FUNCTIONALE

Utilizaţi numai în interiorul. Buton tactil - nu apăsați. Activarea / dezactivarea iluminării se face printr-o atingere scurtă. Micșorarea/mărirea stralucirii iluminarii se face printr-o atingere lungă.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Intreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condiţiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibraţii, etc. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparaţii. ATENŢIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Curată numai cu ţesături delicate şi uscate. Nu folosiţi detergenţi chimice. Asigură accesul liber de aer.

EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală. Parametrii nominali pe partea originale. Parametrii nominali pe partea secundare.
P2: Puterea nominală.
P3: Fluxul de lumina nominal.
P4: Rezistenţă nominală.
P5: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producţiei cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale
P6: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolant.
P7: Temperatura de culoare.
P8: Utilizaţi numai în interiorul.
P9: Lipsa de protecţie.
P10: Clasa III. Produsul, în care protecţia împotriva şocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără riscul de a da o tensiune mai mare decât în condiţii de siguranţă.
P11: Indică distanţa minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P12: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P13: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK).
P14: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.
P15: Posibilitatea de întunecare doar cu sistemul electronic interior
P16: Clasa II. Produsul, în care protecţia împotriva şocurilor electrice îndeplineşte, în afară de izolaţia de bază, aplică izolatie duble sau întărită.
P17: Indică posibilitatea de instalare şi de utilizare a produsului în / pe pe suprafaţă inflamabile în mod normal.o.

PROTECŢIE MEDIULUI

Ai grijă de curăţenia şi a mediului. Vă recomandăm segregarea de deşeuri după ambalajele.

P18: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informaţile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţionează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale. Informaţii suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecinţele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor dîn acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com

SI

NAMEN / UPORABA

Stikalo na dotik z možnostjo zatemnitve.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred montažo natančno očistite površino. Izdelek je treba prilepiti na očiščeno in razmaščeno podlago.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi. Tipka na dotik - ne pritiskati. Osvetlitev se vklopi/izklopi s kratkotrajnim dotikom. Osvetlitev se zatemni/razjasni z dolgotrajnim dotikom.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod z izvirom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost. Imenski parametri na prvotni strani. Imenski parametri na drugotni strani.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Nominalna trajnost.
P5: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P6: Tale proizvod ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoizolacijskega materiala.
P7: Barvna temperatura.
P8: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.
P9: Ni zaščite.
P10: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napestosti večje kot

varna.
P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P12: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P13: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).
P14: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.
P15: Zatemnilno stikalo deluje izključno s pomočjo internega električnega kroga
P16: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
P17: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnh odpadkov.
P18: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajlcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Сензорен превключвател ток с възможност за използване на димер.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприееме специални грижи. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Схема на монтаж: виж илустрации. Почистете старателно повърхността преди монтаж. Устройството трябва да се залепи върху почистена и обезмаслена повърхност.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията. Бутон - не натискайте. Включването/изключването на осветлението се извършва чрез кратък допир. Притъмняването/увеличаването на яркостта на осветлението се извършва чрез продължителен допир.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и цлед охлаждане на продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Продукт с несменяеми източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушене на източник на светлината, продукта не става за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да се осигури свободен достъп до въздуха.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение. Номинални параметри на първичната страна. Номинални параметри на вторичната страна.
P2: Номинална мощност
P3: Номинален светлинен поток
P4: Номинална трайност
P5: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз
P6: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.
P7: Цветна температура
P8: Използвайте само вътре в помещенията.
P9: Липса на защита.
P10: Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напржение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното.
P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P12: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P13: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).
P14: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.
P15: Възможност за затъмняване само с помощта на вътрешната електронна схема
P16: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P17: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P18: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговиц на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com

RU/BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Сенсорный переключатель с возможностью регулировки яркости света.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Тщательно очистить поверхность перед установкой. Продукт следует наклеить на очищенную и обезжиренную поверхность.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Кнопка сенсорная - не нажимать. Включение/выключение освещения осуществляется с помощью короткого прикосновения. Регулировка интенсивности освещения осуществляется длинным нажатием.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.
Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Обеспечить свободный доступ воздуха.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное. Номинальные параметры на первичной стороне. Номинальные параметры на вторичной стороне.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Номинальная прочность.
P5: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза
P6: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.
P7: Температура цвета.
P8: Применять только внутри помещений.
P9: Защита отсутствует.
P10: III Класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P12: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.
P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.
P15: Возможность затемнения исключительно с помощью встроенной электронной системы
P16: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P17: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного сгораемого материала.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Сенсорний перемикач з можливістю регулювання яскравості світла.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Ретельно очистити поверхню перед установкою. Продукт слід наклеїти на очищену і знежирену поверхню.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Кнопка сенсорна - не натискувати. Включення/вимикання освітлення здійснюється за допомогою короткого дотику. Регулювання інтенсивності освітлення здійснюється довгим натисканням.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб вистигне. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга. Номінальні параметри на первинній стороні. Номінальні параметри на вторинній стороні.
P2: Номінальна потужність.
P3: Номінальний світловий потік.
P4: Номінальна тривалість.
P5: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу
P6: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P7: Температура кольору.
P8: Використовується лише всередині приміщень.
P9: Захист відсутній.
P10: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P12: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
P14: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.
P15: Можливість затемнення виключно за допомогою внутрішньої електронної схеми
P16: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
P17: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P18: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com.
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Sensorinis jungiklis su tamsinimo galimybę.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Sensorinis jungiklis - nespausti. Apšvietimo įjungimas/išjungimas vyksta trumpu palietimu. Apšvietimo tamsinimas/šviesinimas vyksta trumpu palietimu.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Po įjungimo jutiklio sistema pradeda veikti po ~ 15s-20s. Gaminys leidžia reguliuoti veikimo laiką. Jutiklis aptinka judesį kai šviesos intensyvumas <1,5lx. Jutiklis įjungia apšvietimą kai aptinka judesį 3,5m spindulyje. Jutiklis neišjungia apšvietimo jei jo veikimo zonoje yra judantys objektai. Veikimo laikas parilginamas sekančiu ciklu kiekvieną kartą, kai aptinkamas judesys.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atašus. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminys su nemainomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO Negalima įsižiūrėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa. Nominalieji parametrai pirminėje pusėje. Nominalieji parametrai šalutinėje pusėje.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Nominalioji veikimo trukmė.
P5: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus
P6: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P7: Spalvų temperatūra.
P8: Vartoti tik patalpų viduje.
P9: Nėra apsaugos.
P10: III klasė - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštenių negu saugių įtampų susidarymo rizikos.
P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P12: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
P15: Šviesos reguliavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą
P16: II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P17: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P18: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com.
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklapyje: www.kanlux.com

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Skārienjutīgs slēdzis ar gaismas intensitātes regulēšanas iespēju.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Pirms pirmās lietošanas jāpārliecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Rūpīgi notīriet virsmu pirms montāžas. Izstrādājums jāuzlīmē uz attīrītas un attaukotas virsmas.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Skārienjutīga poga - nenospiest. Apgaismojuma ieslēgšana/izslēgšana tiek veikta ar īsu pieskārienu. Gaismas intensitātes regulēšana tiek veikta ar ilgu pieskārienu.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi. ūdens. mitrums. vibrācijas un līdz. Izstrādājums ar nenomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā. kad gaismas avotiem ir bojājumi. izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaisam.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums. Nominālie parametri primārajā pusē. Nominālie parametri sekundārā pusē.
P2: Nominālā jauda.
P3: Nominālā gaismas straume.
P4: Nominālais kalpošanas laiks.
P5: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P6: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P7: Krāsu temperatūra.
P8: Lietot tikai telpu iekšā.
P9: Nav aizsardzības.
P10: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
P11: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P12: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P13: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.
P14: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
P15: Apgaismes regulēšana tikai ar vidējās elektroniskās sistēmas palīdzību
P16: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
P17: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uzliesmojošā materiāla.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumus.
P18: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE

EESMÄRK / RAKENDUS

Hämardamise võimalusega puutelüliti.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. Enne paigaldamist puhastage hoolikalt pind. Toode tuleb kleepida kuivale ja rasvatustatud pinnale.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees. Puutenupp - mitte vajutada. Valgustuse sisse/välja lülitamine toimub lühiajalise puudutamise läbi. Valgustuse hämardamine/heledamaks muutmine toimub pikaajalise puudutamise läbi.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbrsukonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. Seade vahetamatu valgusallikaga LED tüüpi diood/dioodid. Valgusallika vigastamise juhul, seade ei sobi parandamisele. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba õhu juurdepääsu.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

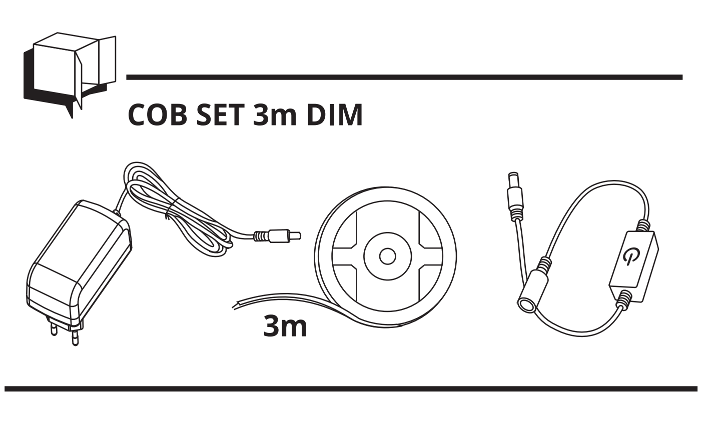
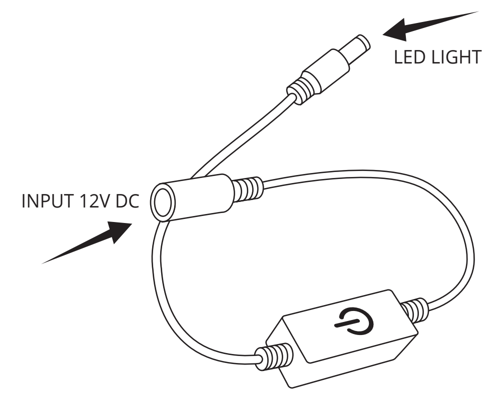
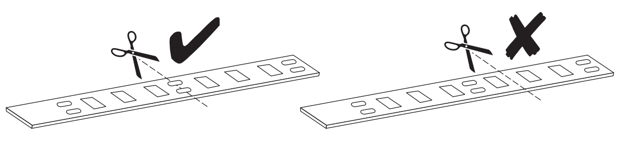
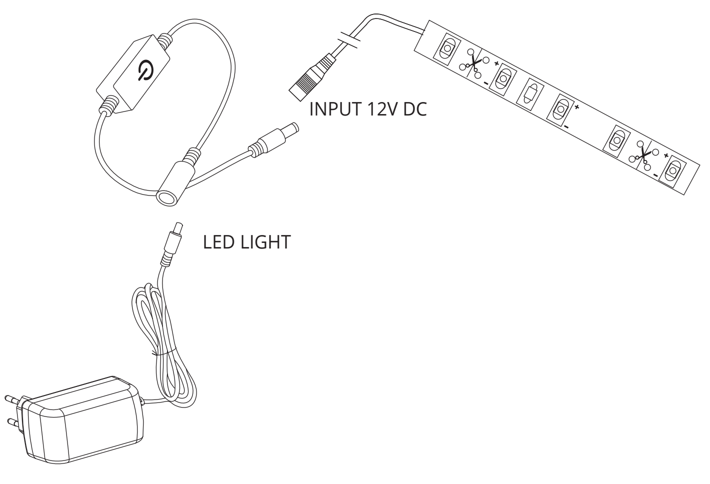
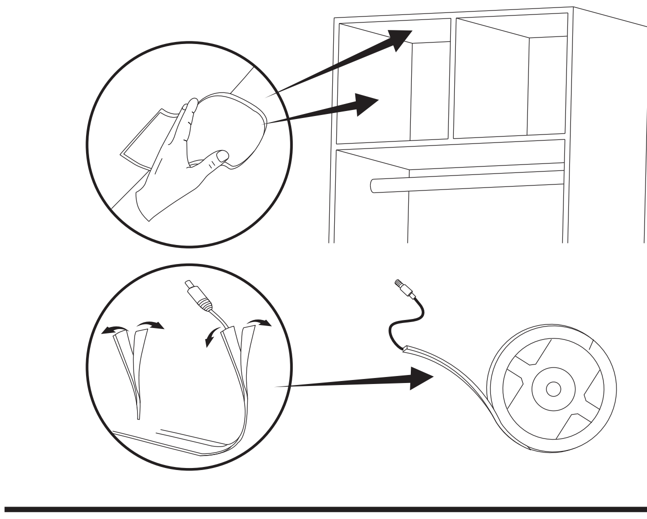
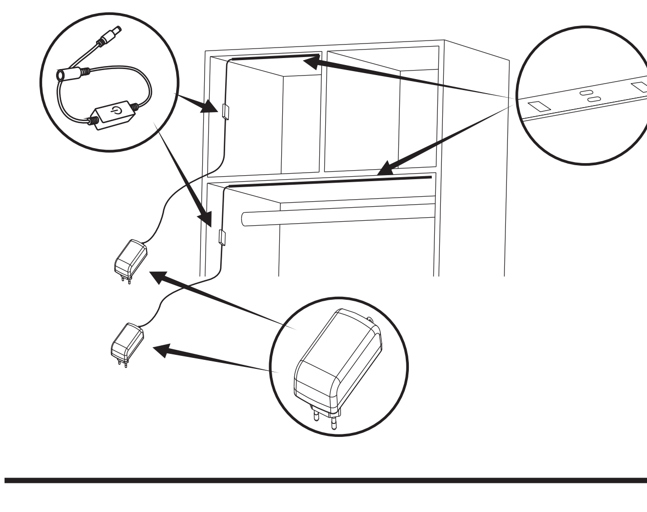
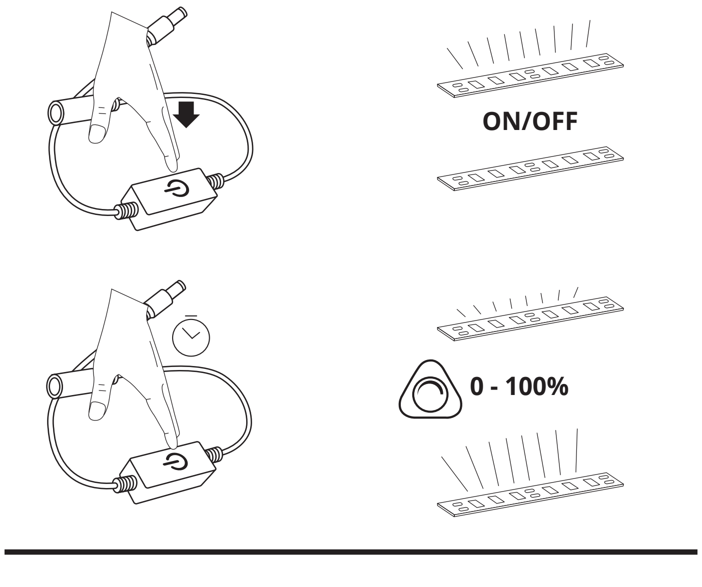
P1: Nominaal pinge. Nominaal parameetird primaar küljepool. Nominaal parameetird teisejärgulise küljepool.
P2: Nominaal võimsus
P3: Nominaalne valgusoo.
P4: Rating `i vastupidavus
P5: Vastavustunnistus, mis tõendab tootmise kvaliteedi vastavust kinnitatud standartidega Tolliliidu territooriumil.
P6: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni kattega.
P7: Värvitooni temperatuur
P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees
P9: Kaitse puudub.
P10: III Klass. Seade, kus kaitse elektrilöögi eest on tagatud väga madala ohutu pingega toitlustamisel (SELV) vältides tekimast ohtlike lühiste riski.
P11: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
P12: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
P13: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
P14: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.
P15: Hämardamise võimalus ainult seesmise elektroonilise süsteemi abil.
P16: II Klass. Seade, kus kaitset elektrilöögi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.
P17: Märgistatud sümbol tähendab, võimalust installeerida ja kasutada seadet pinnas/l, mis on normaalsest põlevast materialist.

KESKONNAKAITSE

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.
P18: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovituste eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.kanlux.com. Kanlux SA ei kanna mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com

COB SET 3m DIM